PARLAMENT EUROPEJSKI 2014 - 2019

Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii

2013/0443(COD)

22.4.2015

OPINIA

Komisji Przemysłu, Badań Naukowych i Energii

dla Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie redukcji krajowych emisji niektórych rodzajów zanieczyszczenia atmosferycznego oraz zmiany dyrektywy 2003/35/WE
(COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Adam Gierek

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Przyczynami antropogenicznych emisji gazów i cząstek stałych są przede wszystkim: niezupełne spalanie paliw w ciepłownictwie, produkcji energii i transporcie, przemysłowe procesy chemiczne i w ścieranie materiałów występujące w kołowych środkach transportu. Intensywność emisji może mieć charakter sezonowy, związany między innymi z niskimi emisjami.

Celem proponowanej dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady jest ustanowienie nowych krajowych pułapów emisji dla najważniejszych rodzajów zanieczyszczenia atmosferycznego. Proponowana dyrektywa ma zastąpić obecną dyrektywę 2001/81/WE w sprawie krajowych poziomów emisji dla niektórych rodzajów zanieczyszczenia powietrza do roku 2010 i dostosować prawo UE do międzynarodowych zobowiązań wynikających z protokołu z Göteborga z 1999 r. Celem wniosku jest zmniejszenie potencjalnych zagrożeń dla zdrowia ludzkiego, środowiska i klimatu. Jest on wynikiem przeglądu unijnej polityki w zakresie ochrony jakości powietrza i stanowi część pakietu nowych przepisów UE.

Oprócz dostosowania prawa UE do zmienionych zapisów wspomnianego protokołu proponowana dyrektywa przewiduje zmianę, tj. stopniowe zwiększanie zobowiązań do redukcji emisji w latach 2020-2030 i później w odniesieniu do czterech rodzajów zanieczyszczeń gazowych określonych w obecnej dyrektywie (dwutlenku siarki, tlenków azotu, niemetanowych lotnych związków organicznych i amoniaku), w odniesieniu do cząstek stałych o średnicy nie mniejszej niż 2,5 mikrometra (zgodnie ze zmienionym protokołem) i w odniesieniu do emisji metanu. W ramach tego ambitnego planu ograniczenia zanieczyszczeń proponowana dyrektywa przewiduje średnioterminowe pułapy emisji do 2025 r.

Zobowiązania państw członkowskich do redukcji emisji są wyrażone jako procentowe zmniejszenie emisji z całkowitej ilości danego rodzaju zanieczyszczenia w roku referencyjnym (2005) do całkowitej ilości emisji tego zanieczyszczenia uwolnionego do atmosfery w docelowym roku kalendarzowym. Dyrektywa zobowiązuje państwa członkowskie do opracowania krajowych programów redukcji emisji i regularnego ich aktualizowania (co dwa lata). Programy powinny obejmować opis działań, dzięki którym państwa członkowskie będą w stanie ocenić finansowe konsekwencje osiągania celów w zakresie redukcji emisji. Państwa członkowskie powinny ponadto być zobowiązane do monitorowania emisji zanieczyszczeń do powietrza i opracowania krajowych bilansów i prognozy emisji. Zarówno programy krajowe, jak i bilanse emisji są przedkładane Komisji.

Proponowana dyrektywa wprowadza również niewielką zmianę do dyrektywy 2003/35/WE w odniesieniu do udziału społeczeństwa w opracowaniu niektórych planów i programów dotyczących ochrony środowiska. Zmiana ta polega na odesłaniu do przepisu dotyczącego krajowych programów redukcji emisji.

Zmiana dyrektywy 2003/35/WE Parlamentu Europejskiego i Rady stała się konieczna ze względu między innymi na zakwaszenie gleby, eutrofizację wód i stopniową zmianę klimatu. Wymagało to zatem przygotowania nowego aktu prawnego, aby skonsolidować przepisy już uprzednio wdrożone.

Najważniejsze są poprawki dotyczące przepisów w sprawie udziału społeczeństwa w opracowywaniu planów i programów dotyczących ochrony środowiska. Do załącznika I wspomnianej dyrektywy dodano więc odniesienie do krajowych przepisów dotyczących monitorowania zanieczyszczenia powietrza.

Stanowisko sprawozdawcy

Sprawozdawca z zadowoleniem przyjmuje wniosek dotyczący nowej dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady. Należy jednak zaznaczyć, że podstawowe elementy wniosku powstały ćwierć wieku temu i wniosek nie spełnia już wymogów dotyczących lepszego stanowienia prawa i monitorowania emisji, w szczególności na poziomie lokalnym, dzięki poprawie metod pomiaru.

Uwagi szczegółowe

1) We wniosku nie uwzględniono emisji wszystkich cząstek, w szczególności emisji cząstek stałych o średnicy mniejszej niż 2,5 mikrometra, a zwłaszcza cząstek najbardziej szkodliwych dla zdrowia ludzkiego i klimatu, o średnicy mierzonej w nanoskali.

2) We wniosku nie uwzględniono chlorowanych węglowodorów aromatycznych, tj. dioksyn.

3) Ważnym i istotnym zagadnieniem jest sezonowość mikroemisji, w tym tak zwanych niskich emisji, w szczególności wyższy ich poziom w sezonie grzewczym.

4) W uwagi na fakt, że emisje rozprzestrzeniają się bez względu na granice państwowe, kraje nadmorskie, a także transport lotniczy i morski nie powinny być zwolnione z obowiązku redukcji emisji. Kraje nie powinny mieć możliwości oceny swoich emisji na elastycznych zasadach.

5) Jednym z niebezpiecznych gazów pochodzenia antropogenicznego, uwalnianego ze źródeł antropogenicznych w niewielkich jednak ilościach, jest siarkowodór (H2S). Znane są bakteryjne metody rafinacji ropy naftowej o wysokim stężeniu siarki podczas transportu morskiego, w trakcie których do atmosfery uwalniane są duże ilości toksycznego gazu (H2S).

6) Jednak z formalnego punktu widzenia, w szczególności jeśli chodzi o odniesienia do szeregu załączników do wniosków Komisji, należy stwierdzić w projekcie dyrektywy Komisji ogólny brak przejrzystości. Przedmiotowy akt prawny powinien – w opinii sprawozdawcy komisji opiniodawczej – mieć własne załączniki, a przynajmniej bardziej precyzyjnie wskazywać, do których szczegółowych dokumentów załączniki się odnoszą.

POPRAWKI

Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii zwraca się do Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o wzięcie pod uwagę następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(4a) Państwa członkowskie i Unia zobowiązały się do ograniczenia emisji rtęci w ramach wdrażania Konwencji z Minamaty w sprawie rtęci.

Uzasadnienie

Niniejsza dyrektywa powinna przyczyniać się do ograniczenia emisji rtęci w UE zgodnie z wymogami strategii Wspólnoty w zakresie rtęci z 2005 r. oraz Konwencji z Minamaty w sprawie rtęci, której państwa członkowskie i Unia są stronami.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Należy zatem zmienić system krajowych pułapów emisji ustanowiony dyrektywą 2001/81/WE w celu ***dostosowania go do międzynarodowych zobowiązań*** Unii i państw członkowskich.	(6) Należy zatem zmienić system krajowych pułapów emisji ustanowiony dyrektywą 2001/81/WE w celu ***zapewnienia zgodności z międzynarodowymi zobowiązaniami*** Unii i państw członkowskich.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(8a) Niniejsza dyrektywa powinna przyczyniać się do ograniczenia emisji rtęci w Unii zgodnie z wymogami strategii Wspólnoty w zakresie rtęci z 2005 r. oraz Konwencji z Minamaty w sprawie rtęci, której państwa członkowskie i Unia są stronami.

Uzasadnienie

Niniejsza dyrektywa powinna przyczyniać się do ograniczenia emisji rtęci w UE zgodnie z wymogami strategii Wspólnoty w zakresie rtęci z 2005 r. oraz Konwencji z Minamaty w sprawie rtęci, której państwa członkowskie i Unia są stronami.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) Państwa członkowskie powinny przestrzegać zobowiązań do redukcji emisji określonych w niniejszej dyrektywie na 2020 i 2030 r. ***Aby zapewnić widoczny postęp w realizacji zobowiązań na 2030 r., państwa członkowskie powinny w 2025 r. osiągnąć średnioterminowe poziomy emisji wyznaczone na podstawie liniowej ścieżki między ich poziomami emisji na rok 2020 a poziomami emisji określonymi w zobowiązaniach do redukcji emisji na 2030 r., chyba że pociągałoby to za sobą nieproporcjonalnie wysokie koszty. W przypadku gdy takie ograniczenie emisji w 2025 r. jest niemożliwe, państwa członkowskie powinny wyjaśnić powody tego w swoich sprawozdaniach sporządzonych na mocy niniejszej dyrektywy.***	(9) Państwa członkowskie powinny przestrzegać zobowiązań do redukcji emisji określonych w niniejszej dyrektywie na 2020***, 2025*** i 2030 r.

Uzasadnienie

Krajowe zobowiązania do redukcji emisji powinny być wiążące również w odniesieniu do 2025 r., aby możliwe było osiągnięcie „poziomu jakości powietrza, który nie wiąże się ze znacznym negatywnym wpływem na zdrowie ludzkie i środowisko naturalne oraz nie stanowi dla nich zagrożenia”.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(9a) Przy ustalaniu zobowiązań do redukcji emisji uwzględniane powinny być wysiłki już poczynione przez państwa członkowskie.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) Aby wspierać racjonalne pod względem kosztów wypełnienie krajowych zobowiązań do redukcji emisji ***oraz osiągnięcie średnioterminowych poziomów emisji***, należy umożliwić państwom członkowskim uwzględnienie redukcji emisji z międzynarodowej żeglugi morskiej, jeżeli emisje pochodzące z tego sektora są niższe niż poziomy emisji, które wynikałyby z przestrzegania norm zawartych w przepisach Unii, w tym limitów zawartości siarki w paliwach określonych w dyrektywie Rady 1999/32/WE[21]. ***Państwa członkowskie powinny również mieć możliwość wspólnej realizacji zobowiązań i wspólnego osiągania średnioterminowych poziomów emisji w odniesieniu do metanu (CH4) oraz wykorzystania w tym celu decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr°406/2009/WE[22].*** Aby sprawdzić zgodność ze swoimi krajowymi pułapami emisji, zobowiązaniami do redukcji emisji i średnioterminowymi poziomami emisji, państwa członkowskie mogłyby dostosowywać krajowe bilanse emisji w kontekście rozwoju wiedzy naukowej i ulepszonej metodyki w dziedzinie emisji. Komisja mogłaby sprzeciwić się korzystaniu przez państwo członkowskie z tych przepisów dotyczących elastyczności, gdyby warunki określone w niniejszej	(11) Aby wspierać racjonalne pod względem kosztów wypełnienie krajowych zobowiązań do redukcji emisji, należy umożliwić państwom członkowskim uwzględnienie redukcji emisji z międzynarodowej żeglugi morskiej, jeżeli emisje pochodzące z tego sektora są niższe niż poziomy emisji, które wynikałyby z przestrzegania norm zawartych w przepisach Unii, w tym limitów zawartości siarki w paliwach określonych w dyrektywie Rady 1999/32/WE[21]. Aby sprawdzić zgodność ze swoimi krajowymi pułapami emisji, zobowiązaniami do redukcji emisji i średnioterminowymi poziomami emisji, państwa członkowskie mogłyby dostosowywać krajowe bilanse emisji w kontekście rozwoju wiedzy naukowej i ulepszonej metodyki w dziedzinie emisji. Komisja mogłaby sprzeciwić się korzystaniu przez państwo członkowskie z tych przepisów dotyczących elastyczności, gdyby warunki określone w niniejszej dyrektywie nie zostały spełnione.

dyrektywie nie zostały spełnione.

[21] Dyrektywa Rady 1999/32/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. odnosząca się do redukcji zawartości siarki w niektórych paliwach ciekłych oraz zmieniająca dyrektywę 93/12/EWG (Dz.U. L 121 z 11.5.1999, s. 13).	[21] Dyrektywa Rady 1999/32/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. odnosząca się do redukcji zawartości siarki w niektórych paliwach ciekłych oraz zmieniająca dyrektywę 93/12/EWG (Dz.U. L 121 z 11.5.1999, s. 13).
[22] Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 2009/406/WE z dnia 23 kwietnia 2009 r. w sprawie wysiłków podjętych przez państwa członkowskie, zmierzających do zmniejszenia emisji gazów cieplarnianych w celu realizacji do roku 2020 zobowiązań Wspólnoty dotyczących redukcji emisji gazów cieplarnianych (Dz.U. L 140 z 5.6.2009, s. 136).	

Uzasadnienie

Zmiana wynikająca z dokonanej w dyrektywie poprawki polegającej na usunięciu zobowiązań do ograniczenia metanu. W świetle braku tych zobowiązań nie ma potrzeby określania metod ich wspólnego wypełniania.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) Państwa członkowskie powinny przyjąć i wdrożyć krajowy program kontroli zanieczyszczenia powietrza, aby spełnić wymogi dotyczące redukcji emisji ***i osiągnąć średnioterminowe poziomy emisji***, a także przyczynić się do realizacji unijnych celów dotyczących jakości powietrza. W związku z tym państwa członkowskie powinny wziąć pod uwagę potrzebę ograniczenia emisji w strefach i aglomeracjach dotkniętych nadmiernymi stężeniami zanieczyszczeń powietrza lub w strefach i aglomeracjach, które znacząco przyczyniają się do zanieczyszczenia	(12) Państwa członkowskie powinny przyjąć i wdrożyć krajowy program kontroli zanieczyszczenia powietrza, aby spełnić wymogi dotyczące redukcji emisji, a także przyczynić się do realizacji unijnych celów dotyczących jakości powietrza. W związku z tym państwa członkowskie powinny wziąć pod uwagę potrzebę ograniczenia emisji w strefach i aglomeracjach dotkniętych nadmiernymi stężeniami zanieczyszczeń powietrza lub w strefach i aglomeracjach, które znacząco przyczyniają się do zanieczyszczenia powietrza w innych strefach i

powietrza w innych strefach i aglomeracjach, w tym w państwach sąsiednich. W tym celu krajowe programy kontroli zanieczyszczenia powietrza powinny przyczyniać się do wdrażania planów ochrony jakości powietrza, przyjętych na mocy art. 23 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/50/WE[23].	aglomeracjach, w tym w państwach sąsiednich. W tym celu krajowe programy kontroli zanieczyszczenia powietrza powinny przyczyniać się do wdrażania planów ochrony jakości powietrza, przyjętych na mocy art. 23 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/50/WE[23].
[23] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/50/WE z dnia 21 maja 2008 r. w sprawie jakości powietrza i czystszego powietrza dla Europy (Dz.U. L 152 z 11.6.2008, s. 1).	[23] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/50/WE z dnia 21 maja 2008 r. w sprawie jakości powietrza i czystszego powietrza dla Europy (Dz.U. L 152 z 11.6.2008, s. 1).

Poprawka 8

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 26 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(26a) Państwa kandydujące i potencjalne państwa kandydujące powinny w największym możliwym stopniu dostosować swoje regulacje krajowe do niniejszej dyrektywy.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejszą dyrektywę stosuje się do emisji zanieczyszczeń, o których mowa w załączniku I, ze wszystkich źródeł występujących na terytorium państw członkowskich, w ich wyłącznych strefach ekonomicznych oraz w strefach kontroli zanieczyszczeń.	Niniejszą dyrektywę stosuje się do emisji zanieczyszczeń, o których mowa w załączniku I, ze wszystkich źródeł ***antropogenicznych*** występujących na terytorium państw członkowskich, w ich wyłącznych strefach ekonomicznych oraz w strefach kontroli zanieczyszczeń.

Uzasadnienie

Zakres musi być precyzyjny i spójny z innymi artykułami, takimi jak art. 4.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie co najmniej ograniczają swoje roczne antropogeniczne emisje dwutlenku siarki (SO2), tlenków azotu (NOx), niemetanowych lotnych związków organicznych (NMLZO), amoniaku (NH3), cząstek stałych (PM2,5) i metanu (CH4) ***zgodnie z krajowymi zobowiązaniami do*** redukcji emisji ***mającymi zastosowanie od 2020 i 2030 r., jak określono w załączniku II.***	1. Państwa członkowskie co najmniej ograniczają swoje roczne antropogeniczne emisje dwutlenku siarki (SO2), tlenków azotu (NOx), niemetanowych lotnych związków organicznych (NMLZO), amoniaku (NH3), cząstek stałych (PM2,5) i ***rtęci (Hg). Ograniczenie emisji niemetanowych lotnych związków organicznych (NMLZO) i*** metanu (CH4) ***należy rozpatrywać w szerszym kontekście*** redukcji emisji ***gazów cieplarnianych.***

Uzasadnienie

Załącznik II musi zostać odpowiednio zmieniony. Rtęć i jej związki są bardzo toksyczne dla człowieka, szczególnie dla rozwijającego się układu nerwowego. Jeżeli rtęć ma postać pary, szybko przedostaje się do krwioobiegu przez drogi oddechowe. Metabolizm drobnoustrojowy odkładającej się rtęci może prowadzić do powstawania metylortęci, dobrze udokumentowanej neurotoksyny, mogącej gromadzić się w organizmach i koncentrować w łańcuchu pokarmowym.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Nie naruszając przepisów ust. 1, państwa członkowskie wprowadzają wszelkie niezbędne środki, które nie pociągają za sobą nieproporcjonalnie wysokich kosztów, w celu ograniczenia do 2025 r. swoich antropogenicznych emisji SO2, NOx, NMLZO, NH3, PM2,5 i CH4.	***skreślony***

Poziomy tych emisji określa się na podstawie paliw sprzedanych, z wykorzystaniem liniowej ścieżki redukcji ustalonej pomiędzy ich poziomami emisji na 2020 r. i poziomami emisji określonymi w zobowiązaniach do redukcji emisji na rok 2030.

W przypadku gdy ograniczenie emisji na 2025 r. zgodnie z ustaloną ścieżką jest niemożliwe, państwa członkowskie wyjaśniają powody tego w swoich sprawozdaniach przedkładanych Komisji zgodnie z art. 9.

Uzasadnienie

Konsekwencja zmiany art. 4 ust. 1, tj. krajowe zobowiązania do redukcji emisji powinny być wiążące również w odniesieniu do 2025 r.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Do celów zgodności z przepisami ust. 1 i 2 nie uwzględnia się następujących emisji:	***skreślony***
a) emisji z samolotów poza cyklem lądowania i startu;	
b) emisji na Wyspach Kanaryjskich, we francuskich departamentach zamorskich, na Maderze i Azorach;	
c) emisji z krajowej żeglugi morskiej do terytoriów i z terytoriów, o których mowa w lit. b);	
d) emisji pochodzących z międzynarodowej żeglugi morskiej, nie naruszając przepisów art. 5 ust. 1.	

Uzasadnienie

Nie można przymykać oczu na te wszystkie emisje, które – podobnie jak CO2 – utrzymują się w atmosferze przez dłuższy okres i przyczyniają się do zmiany klimatu.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Poziomy emisji antropogenicznych określa się przez odjęcie emisji naturalnych od łącznych emisji.

Uzasadnienie

Dotyczy to naturalnych emisji, m.in. z terenów upraw rolnych, zarówno np. tlenków azotu, jak i cząstek stałych.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Aby zachować zgodność ze średnioterminowymi poziomami emisji określonymi na rok 2025 zgodnie z art. 4 ust. 2 oraz z krajowymi zobowiązaniami do redukcji emisji określonymi w załączniku II i mającymi zastosowanie od roku 2030 do NOx, SO2 i PM2,5, państwa członkowskie mogą odliczyć redukcje emisji NOx, SO2 i PM2,5 osiągnięte w międzynarodowej żegludze morskiej od emisji NOx, SO2 i PM2,5 uwolnionych z innych źródeł w tym samym roku, pod warunkiem że:	***skreślony***
a) redukcje emisji dokonywane są na obszarach morza, które są częścią mórz terytorialnych państw członkowskich, ich wyłącznych stref ekonomicznych lub stref kontroli zanieczyszczeń, jeżeli strefy takie zostały ustanowione;	
b) państwa członkowskie przyjęły i wdrożyły skuteczne środki monitorowania	

i kontroli w celu zapewnienia właściwego wykonywania przepisów dotyczących elastyczności;

c) państwa członkowskie wdrożyły środki służące temu, aby emisje NOx, SO2 i PM2,5 pochodzące z międzynarodowej żeglugi morskiej były niższe od poziomów emisji, które osiągnięto by poprzez zgodność z normami Unii mającymi zastosowanie do emisji NOx, SO2 i PM2,5, oraz określiły ilościowo dodatkowe redukcje emisji wynikające z tych środków;

d) państwa członkowskie nie odliczyły więcej niż 20 % redukcji emisji NOx, SO2 i PM2,5 obliczonych zgodnie z lit. c), pod warunkiem że odliczenie nie powoduje braku zgodności z krajowymi zobowiązaniami do redukcji emisji na 2020 r., określonymi w załączniku II.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Państwa członkowskie mogą wspólnie wypełniać swoje zobowiązania do redukcji emisji metanu oraz działać na rzecz osiągnięcia średnioterminowych poziomów emisji, o których mowa w załączniku II, pod warunkiem że:	***skreślony***
(a) spełniają wszystkie stosowne wymogi i ustalenia przyjęte w przepisach Unii, w tym na mocy decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr 406/2009/WE;	
(b) przyjęły i wdrożyły skuteczne przepisy w celu zapewnienia prawidłowego wspólnego wypełniania zobowiązań.	

Uzasadnienie

W przypadku gdy uda się usunąć z dyrektywy zdublowany przepis dotyczący metanu, należy

wykreślić ten ustęp. Emisje metanu do systemu klimatycznego zostały uwzględnione zarówno w ramach wspólnego wysiłku redukcyjnego, jak i Systemu Handlu Emisjami (ETS). Dodanie metanu podczas przeglądu dyrektywy dotyczącej krajowych poziomów emisji stanowiłoby dublowanie przepisów, co nie jest wskazane ze względu na starania na rzecz „lepszego stanowienia prawa" oraz „programu sprawności regulacyjnej" (REFIT).

Poprawka 16

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 3 – akapit pierwszy a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Zgodnie z załącznikiem II państwa członkowskie mogą odstąpić od krajowych zobowiązań do redukcji emisji mających zastosowanie od 2030 r. w takim zakresie, w jakim zmienią się czynniki techniczne i ekonomiczne, które służyły za podstawę do obliczenia pierwotnych celów.

Uzasadnienie

Należy wyciągnąć naukę z błędów przeszłości, kiedy to poziomy ustalane były na podstawie scenariuszy, które się nie sprawdzały. W przypadku znaczącej zmiany prognoz dotyczących emisji, czynników emisyjnych, jak i okoliczności gospodarczych lub technicznych należy dać państwom członkowskim możliwość skorygowania poziomów dla danego zanieczyszczenia. Jest to propozycja i nie powinna ona (w połączeniu ze zmianą do art. 5 ust. 1 dotyczącego mechanizmu elastyczności w związku z poważnymi źródłami emisji) negatywnie wpłynąć na osiągnięcie poziomów w całej Unii.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 3 – akapit pierwszy b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Państwa członkowskie podają Komisji powody odstąpienia od ustalonych celów i występują o przeniesienie jednostek emisji. Komisji przekazane zostają uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 13, dotyczących opracowania metod oraz kryteriów, a także przekazania jednostek

pochłaniania.

Uzasadnienie

Należy wyciągnąć naukę z błędów przeszłości, kiedy to poziomy ustalane były na podstawie scenariuszy, które się nie sprawdzały. W przypadku znaczącej zmiany prognoz dotyczących emisji, czynników emisyjnych, jak i okoliczności gospodarczych lub technicznych należy dać państwom członkowskim możliwość skorygowania poziomów dla danego zanieczyszczenia. Jest to propozycja i nie powinna ona (w połączeniu ze zmianą do art. 5 ust. 1 dotyczącego mechanizmu elastyczności w związku z poważnymi źródłami emisji) negatywnie wpłynąć na osiągnięcie poziomów w całej Unii.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 5 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeśli Komisja nie zgłosiła żadnych zastrzeżeń w ciągu dziewięciu miesięcy od daty otrzymania odpowiedniego sprawozdania, o którym mowa w art. 7 ust. 4, 5 i 6, państwo członkowskie, którego to dotyczy, uznaje zastosowaną przez siebie w danym roku elastyczność za zaakceptowany i ważny. ***W przypadku gdy Komisja uważa, że wykorzystanie elastyczności nie jest zgodne ze stosownymi wymogami i kryteriami, przyjmuje decyzję i informuje państwo członkowskie, że wykorzystanie tego mechanizmu nie może zostać zaakceptowane.***	Jeśli Komisja nie zgłosiła żadnych zastrzeżeń w ciągu dziewięciu miesięcy od daty otrzymania odpowiedniego sprawozdania, o którym mowa w art. 7 ust. 4, 5 i 6, państwo członkowskie, którego to dotyczy, uznaje zastosowaną przez siebie w danym roku elastyczność za zaakceptowany i ważny.

Uzasadnienie

Jak widać, istnieje problem z wykorzystywaniem zasady elastyczności – brak ścisłych kryteriów do jej ustalania. Stąd propozycja zawarta we wniosku, by ostatecznym arbitrem w tej sprawie była sama Komisja.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6a. Jeżeli w danym roku państwo członkowskie stwierdzi, że nie może spełnić zobowiązań do redukcji emisji określonych w załączniku II, może wypełnić zobowiązania, uśredniając krajowe emisje roczne za dany rok i jeden rok lub dwa lata wstecz, pod warunkiem, że taka średnia nie przekracza poziomu zobowiązania.

Uzasadnienie

W konkretnym roku pewne emisje mogą powstawać pod wpływem warunków zewnętrznych, np. niskie temperatury zimą lub susza latem. Warunki te będą przykładowo skutkować zmianami w popycie na energię elektryczną i ogrzewanie oraz zmianami możliwości korzystania z produkcji wolnej od emisji. Możliwość stosowania średniej wyrówna tego typu wahania roczne.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 2 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W zakresie, w jakim jest to niezbędne, państwa członkowskie ***stosują*** środki redukcji emisji określone w części 1 załącznika III lub środki mające taki sam skutek dla środowiska, aby wypełnić odpowiednie krajowe zobowiązania do redukcji emisji.	Państwa członkowskie ***mogą stosować*** środki redukcji emisji określone w części 1 załącznika III lub środki mające taki sam skutek dla środowiska, aby wypełnić odpowiednie krajowe zobowiązania do redukcji emisji.

Uzasadnienie

Część 1 załącznika III określa środki, które mogą być włączone do krajowych programów kontroli zanieczyszczenia powietrza. Ma to być jedynie wskazówka, która ma pozostawiać państwom członkowskim elastyczność, jeżeli chodzi o wybór środków służących do realizacji wymaganej redukcji emisji. Treść artykułu musi być spójna.

Poprawka 21

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Krajowy program kontroli zanieczyszczenia powietrza jest aktualizowany co ***dwa*** lata.	3. Krajowy program kontroli zanieczyszczenia powietrza jest aktualizowany co ***cztery*** lata.

Uzasadnienie

Propozycja przywiduje aktualizację programu co dwa lata. Taki interwał czasowy między przeglądami jest zbyt krótki i będzie on zarówno nieskuteczny, jak i kosztowny, i dla właściwych organów, i dla zainteresowanych stron. Ponadto aktualizacja programów nie powinna być systematyczną restrukturyzacją, ale powinna odnosić się jedynie do substancji zanieczyszczających, dla których nie zrealizowano zobowiązań do redukcji emisji.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 4 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Nie naruszając przepisów ust. 3, strategie i środki dotyczące redukcji emisji zawarte w krajowym programie kontroli zanieczyszczenia powietrza są aktualizowane w ciągu ***12*** miesięcy ***w jednym z niżej wymienionych przypadków***:	4. Nie naruszając przepisów ust. 3, strategie i środki dotyczące redukcji emisji zawarte w krajowym programie kontroli zanieczyszczenia powietrza są aktualizowane w ciągu ***24*** miesięcy***, gdy***:

Uzasadnienie

Z uwagi na czas potrzebny na aktualizację planu, na aktualizowanie planu w zakresie, w jakim wymogi dyrektywy nie zostały spełnione, powinny być 2 lata.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(b) państwa członkowskie decydują się na skorzystanie z elastyczności określonej w art. 5.	***skreślona***

Uzasadnienie

W związku ze skreśleniem art. 5 (środki elastyczności).

Poprawka 24

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 1 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie ***powinny przygotować*** i co roku ***aktualizować*** krajowe bilanse emisji zanieczyszczeń określonych w tabeli B załącznika I, zgodnie z wymogami określonymi w tym załączniku.	Państwa członkowskie ***przygotowują*** i co roku ***aktualizują*** krajowe bilanse emisji zanieczyszczeń określonych w tabeli B załącznika I, zgodnie z wymogami określonymi w tym załączniku.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Państwa członkowskie, które stosują przepisy o elastyczności przewidziane w art. 5 ust. 1, włączają do raportu metodycznego IIR na dany rok następujące informacje:	***skreślony***
a) ilość emisji NOx, SO2 i PM2,5, która miałaby miejsce w przypadku braku obszaru kontroli emisji;	
b) poziom redukcji emisji osiągnięty w części obszaru kontroli emisji danego państwa członkowskiego zgodnie z art. 5 ust. 1 lit. c);	

c) zakres, w jakim dane państwo członkowskie stosuje przepisy o elastyczności;

d) wszelkie informacje dodatkowe, jakie państwa członkowskie mogą uznać za stosowne, by umożliwić Komisji, wspieranej przez Europejską Agencję Środowiska, przeprowadzenie pełnej oceny warunków, na jakich elastyczność została wdrożona.

Uzasadnienie

W związku ze skreśleniem art. 5 (środki elastyczności).

Poprawka 26

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Państwa członkowskie, które zdecydują się na elastyczność na mocy art. 5 ust. 2, przedkładają oddzielne sprawozdanie umożliwiające Komisji analizę i ocenę, czy wymogi określone w tym przepisie są spełnione.	***skreślony***

Uzasadnienie

W związku ze skreśleniem art. 5 (środki elastyczności).

Poprawka 27

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***O ile jest to wykonalne,*** państwa członkowskie zapewniają monitorowanie negatywnego wpływu zanieczyszczenia powietrza na ekosystemy zgodnie z wymaganiami określonymi w załączniku	1. Państwa członkowskie zapewniają monitorowanie negatywnego wpływu zanieczyszczenia powietrza na ekosystemy zgodnie z wymaganiami określonymi w załączniku V.

V.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – ustęp 1 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie przekazują Komisji krajowe programy kontroli zanieczyszczenia powietrza [within three months of the date referred to in Article 17, date to be inserted by OPOCE] oraz aktualizacje co ***dwa*** lata po tej dacie.	Państwa członkowskie przekazują Komisji krajowe programy kontroli zanieczyszczenia powietrza [within three months of the date referred to in Article 17, date to be inserted by OPOCE] oraz aktualizacje co ***cztery*** lata po tej dacie.

Uzasadnienie

Z uwagi na złożoność krajowych programów kontrolowania zanieczyszczenia powierza, ważne jest, aby państwa członkowskie miały dostatecznie dużo czasu na dokonanie aktualizacji.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie przekazują informacje o krajowych emisjach i prognozach emisji CH4 zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 525/2013[31].	***skreślony***

[31] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 525/2013 z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie mechanizmu monitorowania i sprawozdawczości w zakresie emisji gazów cieplarnianych oraz zgłaszania innych informacji na poziomie krajowym i unijnym, mających znaczenie dla zmiany klimatu, oraz uchylające decyzję nr 280/2004/WE (Dz.U. L 165 z 18.6.2013,

s. 13).

Uzasadnienie

Zmiana wynikająca z usunięcia z dyrektywy zobowiązań do ograniczenia metanu. Bez takich zobowiązań nie istnieje potrzeba składania sprawozdań dotyczących emisji metanu ani dokonywania prognoz dotyczących metanu w kontekście dyrektywy o krajowych pułapach emisji.

Poprawka 30

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 10 – ustęp 1 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W każdym przypadku Komisja przedkłada sprawozdania, o których mowa powyżej, za rok 2025 oraz przedstawia informacje na temat osiągnięcia średnioterminowych poziomów emisji, o których mowa w art. 4 ust. 2, oraz – w przypadku nieosiągnięcia tych poziomów – jego przyczyny. Komisja określa potrzebę dalszych działań, uwzględniając również kwestię sektorowych skutków wdrażania.	***skreślony***

Uzasadnienie

Uczynienie obowiązującymi krajowych ograniczeń emisji na 2025 r.

Poprawka 31

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 10 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Sprawozdania, o których mowa w ust. 1, ***mogą obejmować*** ocenę wpływu niniejszej dyrektywy na środowisko oraz jej skutków społeczno-gospodarczych.	2. Sprawozdania, o których mowa w ust. 1, ***obejmują*** ocenę wpływu niniejszej dyrektywy na środowisko oraz jej skutków społeczno-gospodarczych.

Uzasadnienie

Ważne jest zagwarantowanie, aby środowiskowe i społeczno-ekonomiczne skutki dyrektywy

zostały dokładnie przeanalizowane.

Poprawka 32

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unia i państwa członkowskie, w stosownych przypadkach, dążą do dwustronnej i wielostronnej współpracy z państwami trzecimi oraz koordynacji działań w ramach odpowiednich organizacji międzynarodowych, takich jak Program Narodów Zjednoczonych ds. Ochrony Środowiska (UNEP), Europejska Komisja Gospodarcza ONZ (EKG ONZ), Międzynarodowa Organizacja Morska (IMO) oraz Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego (ICAO), w tym poprzez wymianę informacji w zakresie badań technicznych i naukowych oraz rozwoju w celu poprawy podstaw do redukcji emisji.	Unia i państwa członkowskie, w stosownych przypadkach, dążą do dwustronnej i wielostronnej współpracy z państwami trzecimi oraz koordynacji działań w ramach odpowiednich organizacji międzynarodowych, takich jak Program Narodów Zjednoczonych ds. Ochrony Środowiska (UNEP), Europejska Komisja Gospodarcza ONZ (EKG ONZ), Międzynarodowa Organizacja Morska (IMO) oraz Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego (ICAO), w tym poprzez wymianę informacji w zakresie badań technicznych i naukowych oraz rozwoju w celu poprawy podstaw do redukcji emisji. ***Państwa członkowskie przeprowadzają transgraniczne konsultacje dotyczące wzajemnego zagrożenia emisjami w przypadku sąsiadujących ze sobą regionów przemysłowych tych państw, a zainteresowane państwa członkowskie opracowują wspólne plany eliminacji lub redukcji emisji.***

Uzasadnienie

Sąsiadujące państwa członkowskie, zwłaszcza w przypadku, gdy ich obszary przemysłowe ze sobą sąsiadują, winny prowadzić konsultacje i opracowywać wspólne plany eliminacji lub redukcji emisji.

Poprawka 33

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 13 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 6 ust. 7, art. 7 ust. 9 i art. 8 ust. 3, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy.	2. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. ***5 ust. 3, art.*** 6 ust. 7, art. 7 ust. 9 i art. 8 ust. 3, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy.

Uzasadnienie

Uzupełnienie techniczne w przypadku przyjęcia wniosku o zmianę art. 5 ust. 1 i 3 odnośnie do propozycji wprowadzenia dodatkowych mechanizmów elastyczności w tych przepisach.

Poprawka 34

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 17 – ustęp 1 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia ***[eighteen*** months after the entry into force - date to be inserted by OPOCE] r.	Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia ***[twenty four*** months after the entry into force - date to be inserted by OPOCE] r.

Uzasadnienie

Ważne jest zagwarantowanie, aby państwa członkowskie miały wystarczająco dużo czasu na pełne transponowanie dyrektywy do ich krajowych porządków prawnych.

Poprawka 35

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 18 – ustęp 1 – akapit drugi – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) art. 1 i załącznik I – do dnia 31 grudnia 2019 r.;	***skreślona***

Poprawka 36

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja A – wiersz 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wszystkie krajowe emisje z podziałem na kategorie źródeł	***skreślony***
- CH4	
Raz w roku, począwszy od 2005 r. do roku sprawozdawczego minus 2 (X-2)	
15/02****	

Uzasadnienie

Propozycja włączenia metanu do dyrektywy z 2030 r. wykraczałaby poza istniejące międzynarodowe przepisy dotyczące klimatu, powodując dodatkowe obciążenie regulacyjne dla przemysłu i państw członkowskich, nieprzynoszące wymiernych korzyści środowisku.

Poprawka 37

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja C – wiersz 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Prognozowane emisje według zagregowanej kategorii źródła	***skreślony***
- CH4	
15/03	

Uzasadnienie

Propozycja włączenia metanu do dyrektywy z 2030 r. wykraczałaby poza istniejące międzynarodowe przepisy dotyczące klimatu, powodując dodatkowe obciążenie regulacyjne dla przemysłu i państw członkowskich, nieprzynoszące wymiernych korzyści środowisku.

Poprawka 38

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik II – tabela a

Tekst proponowany przez Komisję

Tabela a): zobowiązania do redukcji emisji dwutlenku siarki (SO2), tlenków azotu (NOx) i niemetanowych lotnych związków organicznych (NMLZO). Paliwa sprzedane, rok odniesienia 2005.									
Państwo członkowskie	Redukcja SO2 w porównaniu z 2005 r.			Redukcja NOx w porównaniu z 2005 r.			Redukcja NMLZO w porównaniu z 2005 r.		
	Każdy rok od 2020 r. do ***2029 r.***		Każdy rok od 2030 r.	Każdy rok od 2020 r. do ***2029 r.***		Każdy rok od 2030 r.	Każdy rok od 2020 r. do ***2029 r.***		Każdy rok od 2030 r.
Belgia	43%		68%	41%		63%	21%		44%
Bułgaria	78%		94%	41%		65%	21%		62%
Republika Czeska	45%		72%	35%		66%	18%		57%
Dania	35%		58%	56%		69%	35%		59%
Niemcy	21%		53%	39%		69%	13%		43%
Estonia	32%		71%	18%		61%	10%		37%
Grecja	74%		92%	31%		72%	54%		67%
Hiszpania	67%		89%	41%		75%	22%		48%
Francja	55%		78%	50%		70%	43%		50%
Chorwacja	55%		87%	31%		66%	34%		48%
Irlandia	65%		83%	49%		75%	25%		32%
Włochy	35%		75%	40%		69%	35%		54%
Cypr	83%		95%	44%		70%	45%		54%
Łotwa	8%		46%	32%		44%	27%		49%
Litwa	55%		72%	48%		55%	32%		57%
Luksemburg	34%		44%	43%		79%	29%		58%
Węgry	46%		88%	34%		69%	30%		59%
Malta	77%		98%	42%		89%	23%		31%
Niderlandy	28%		59%	45%		68%	8%		34%
Austria	26%		50%	37%		72%	21%		48%
Polska	59%		78%	30%		55%	25%		56%
Portugalia	63%		77%	36%		71%	18%		46%
Rumunia	77%		93%	45%		67%	25%		64%

Słowenia	63%		89%	39%		71%	23%		63%
Słowacja	57%		79%	36%		59%	18%		40%
Finlandia	30%		30%	35%		51%	35%		46%
Szwecja	22%		22%	36%		65%	25%		38%
Zjednoczone Królestwo	59%		84%	55%		73%	32%		49%
UE 28	59%		81%	42%		69%	28%		50%

Poprawka

Tabela a): zobowiązania do redukcji emisji dwutlenku siarki (SO2), tlenków azotu (NOx) i niemetanowych lotnych związków organicznych (NMLZO). Paliwa sprzedane, rok odniesienia 2005.									
Państwo członkowskie	Redukcja SO2 w porównaniu z 2005 r.			Redukcja NOx w porównaniu z 2005 r.			Redukcja NMLZO w porównaniu z 2005 r.		
	Każdy rok od 2020 r. do ***2024 r.***	***Każdy rok od 2025 r. do 2029 r.***	Każdy rok od 2030 r.	Każdy rok od 2020 r. do ***2024 r.***	***Każdy rok od 2025 r. do 2029 r.***	Każdy rok od 2030 r.	Każdy rok od 2020 r. do ***2024 r.***	***Każdy rok od 2025 r. do 2029 r.***	Każdy rok od 2030 r.
Belgia	43%	***67%***	68%	41%	***58%***	63%	21%	***44%***	44%
Bułgaria	78%	***91%***	94%	41%	***62%***	65%	21%	***61%***	62%
Republika Czeska	45%	***68%***	72%	35%	***61%***	66%	18%	***55%***	57%
Dania	35%	***56%***	58%	56%	***65%***	69%	35%	***59%***	59%
Niemcy	21%	***46%***	53%	39%	***63%***	69%	13%	***42%***	43%
Estonia	32%	***70%***	71%	18%	***55%***	61%	10%	***31%***	37%
Grecja	74%	***90%***	92%	31%	***68%***	72%	54%	***68%***	67%
Hiszpania	67%	***89%***	89%	41%	***72%***	75%	22%	***48%***	48%
Francja	55%	***77%***	78%	50%	***66%***	70%	43%	***49%***	50%
Chorwacja	55%	***86%***	87%	31%	***64%***	66%	34%	***52%***	48%
Irlandia	65%	***81%***	83%	49%	***64%***	75%	25%	***33%***	32%
Włochy	35%	***76%***	75%	40%	***66%***	69%	35%	***54%***	54%
Cypr	83%	***97%***	95%	44%	***68%***	70%	45%	***53%***	54%
Łotwa	8%	***47%***	46%	32%	***39%***	44%	27%	***57%***	49%
Litwa	55%	***74%***	72%	48%	***54%***	55%	32%	***59%***	57%
Luksemburg	34%	***44%***	44%	43%	***73%***	79%	29%	***58%***	58%
Węgry	46%	***86%***	88%	34%	***66%***	69%	30%	***57%***	59%

Malta	77%	***98%***	98%	42%	***86%***	89%	23%	***32%***	31%
Niderlandy	28%	***57%***	59%	45%	***65%***	68%	8%	***34%***	34%
Austria	26%	***52%***	50%	37%	***69%***	72%	21%	***47%***	48%
Polska	59%	***74%***	78%	30%	***50%***	55%	25%	***53%***	56%
Portugalia	63%	***79%***	77%	36%	***72%***	71%	18%	***48%***	46%
Rumunia	77%	***92%***	93%	45%	***64%***	67%	25%	***63%***	64%
Słowenia	63%	***88%***	89%	39%	***66%***	71%	23%	***62%***	63%
Słowacja	57%	***78%***	79%	36%	***55%***	59%	18%	***41%***	40%
Finlandia	30%	***30%***	30%	35%	***45%***	51%	35%	***45%***	46%
Szwecja	22%	***22%***	22%	36%	***62%***	65%	25%	***35%***	38%
Zjednoczone Królestwo	59%	***82%***	84%	55%	***70%***	73%	32%	***50%***	49%
UE 28	59%	***79%***	81%	42%	***64%***	69%	28%	***50%***	50%

Uzasadnienie

Liczby (limity emisji) zaczerpnięto ze scenariusza zamknięcia luki na poziomie 75% przewidzianego w ocenie skutków dokonanej przez Komisję, który to scenariusz zarówno w świetle oceny skutków przeprowadzonej przez Komisję, jak i oceny skutków przeprowadzonej przez Parlament Europejski jest rozwiązaniem najbardziej opłacalnym.

Poprawka 39

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik II – tabela b

Tekst proponowany przez Komisję

Tabela b): zobowiązania do redukcji emisji amoniaku (NH_3), drobnych cząstek stałych ($PM_{2,5}$) ***i metanu (CH_4)***.

Państwo członkowskie	Redukcja NH3 w porównaniu z 2005 r.			Redukcja $PM_{2,5}$ w porównaniu z 2005 r.			Redukcja ***CH_4*** w porównaniu z 2005 r.	
	Każdy rok od 2020 r. do ***2029 r.***		Każdy rok od 2030 r.	Każdy rok od 2020 r. do ***2029 r.***		Każdy rok od 2030 r.		Każdy rok od 2030 r.
Belgia	2%		16%	20%		47%		***26%***
Bułgaria	3%		10%	20%		64%		***53%***

Republika Czeska	7%		35%	17%		51%		***31%***
Dania	24%		37%	33%		64%		***24%***
Niemcy	5%		39%	26%		43%		***39%***
Estonia	1%		8%	15%		52%		***23%***
Grecja	7%		26%	35%		72%		***40%***
Hiszpania	3%		29%	15%		61%		***34%***
Francja	4%		29%	27%		48%		***25%***
Chorwacja	1%		24%	18%		66%		***31%***
Irlandia	1%		7%	18%		35%		***7%***
Włochy	5%		26%	10%		45%		***40%***
Cypr	10%		18%	46%		72%		***18%***
Łotwa	1%		1%	16%		45%		***37%***
Litwa	10%		10%	20%		54%		***42%***
Luksemburg	1%		24%	15%		48%		***27%***
Węgry	10%		34%	13%		63%		***55%***
Malta	4%		24%	25%		80%		***32%***
Niderlandy	13%		25%	37%		38%		***33%***
Austria	1%		19%	20%		55%		***20%***
Polska	1%		26%	16%		40%		***34%***
Portugalia	7%		16%	15%		70%		***29%***
Rumunia	13%		24%	28%		65%		***26%***
Słowenia	1%		24%	25%		70%		***28%***
Słowacja	15%		37%	36%		64%		***41%***
Finlandia	20%		20%	30%		39%		***15%***
Szwecja	15%		17%	19%		30%		***18%***
Zjednoczone Królestwo	8%		21%	30%		47%		***41%***
UE 28	6%		27%	22%		51%		***33%***

Poprawka

Tabela b): Zobowiązania do redukcji emisji amoniaku (NH3), drobnych cząstek stałych (PM2,5) ***i rtęci (Hg)***. Paliwa sprzedane, rok odniesienia 2005.

Państwo członkowskie	Redukcja NH3 w porównaniu z 2005 r.			Redukcja $PM_{2,5}$ w porównaniu z 2005 r.			Redukcja ***Hg*** w porównaniu z 2005 r.	
	Każdy	***Każdy***	Każdy	Każdy	***Każdy***	Każdy	***Każdy rok***	Każdy

	rok od 2020 r. do ***2024 r.***	***rok od 2025 r. do 2029 r.***	rok od 2030 r.	rok od 2020 r. do ***2024 r.***	***rok od 2025 r. do 2029 r.***	rok od 2030 r.	***od 2020 r. do 2029 r.***	rok od 2030 r.
Belgia	2%	***16%***	16%	20%	***46%***	47%		
Bułgaria	3%	***11%***	10%	20%	***60%***	64%		
Republika Czeska	7%	***35%***	35%	17%	***47%***	51%		
Dania	24%	***40%***	37%	33%	***62%***	64%		
Niemcy	5%	***46%***	39%	26%	***41%***	43%		
Estonia	1%	***23%***	8%	15%	***48%***	52%		
Grecja	7%	***28%***	26%	35%	***71%***	72%		
Hiszpania	3%	***30%***	29%	15%	***61%***	61%		
Francja	4%	***31%***	29%	27%	***43%***	48%		
Chorwacja	1%	***31%***	24%	18%	***65%***	66%		
Irlandia	1%	***14%***	7%	18%	***32%***	35%		
Włochy	5%	***29%***	26%	10%	***42%***	45%		
Cypr	10%	***23%***	18%	46%	***73%***	72%		
Łotwa	1%	***1%***	1%	16%	***52%***	45%		
Litwa	10%	***10%***	10%	20%	***55%***	54%		
Luksemburg	1%	***25%***	24%	15%	***47%***	48%		
Węgry	10%	***38%***	34%	13%	***61%***	63%		
Malta	4%	***26%***	24%	25%	***79%***	80%		
Niderlandy	13%	***24%***	25%	37%	***38%***	38%		
Austria	1%	***20%***	19%	20%	***54%***	55%		
Polska	1%	***29%***	26%	16%	***31%***	40%		
Portugalia	7%	***22%***	16%	15%	***69%***	70%		
Rumunia	13%	***29%***	24%	28%	***61%***	65%		
Słowenia	1%	***26%***	24%	25%	***73%***	70%		
Słowacja	15%	***41%***	37%	36%	***62%***	64%		
Finlandia	20%	***20%***	20%	30%	***37%***	39%		
Szwecja	15%	***20%***	17%	19%	***33%***	30%		
Zjednoczone Królestwo	8%	***22%***	21%	30%	***47%***	47%		
UE 28	6%	***30%***	27%	22%	***48%***	51%		

Uzasadnienie

Liczby (limity emisji) zaczerpnięto ze scenariusza zamknięcia luki na poziomie 75% przewidzianego w ocenie skutków dokonanej przez Komisję, który to scenariusz zarówno w świetle oceny skutków przeprowadzonej przez Komisję, jak i oceny skutków przeprowadzonej przez Parlament Europejski jest rozwiązaniem najbardziej opłacalnym.

Poprawka 40

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik III – część I – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
ŚRODKI, KTÓRE ***MOGĄ ZOSTAĆ*** WŁĄCZONE DO KRAJOWEGO PROGRAMU KONTROLI ZANIECZYSZCZENIA POWIETRZA	ŚRODKI, KTÓRE ***ZOSTAJĄ*** WŁĄCZONE DO KRAJOWEGO PROGRAMU KONTROLI ZANIECZYSZCZENIA POWIETRZA

Uzasadnienie

Gdyby sektor rolniczy nie przyczyniał się do ograniczania emisji, inne sektory gospodarki, w tym sektor przemysłu i energii, musiałyby wdrożyć kosztowne środki, aby osiągnąć takie same cele dotyczące środowiska.

Poprawka 41

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik III – część 1 – sekcja A – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie sporządzają krajowy kodeks doradczy dobrej praktyki rolniczej dotyczący redukcji emisji amoniaku w oparciu o kodeks ramowy EKG ONZ dotyczący dobrej praktyki rolniczej na rzecz redukcji emisji amoniaku z 2001 r.[3]***, ujmując co najmniej*** następujące elementy:	Państwa członkowskie sporządzają krajowy kodeks doradczy dobrej praktyki rolniczej dotyczący redukcji emisji amoniaku w oparciu o kodeks ramowy EKG ONZ dotyczący dobrej praktyki rolniczej na rzecz redukcji emisji amoniaku z 2001 r.[3] ***Krajowy kodeks doradczy może zawierać*** następujące elementy:
[3] Decyzja ECE/EB.AIR/75, pkt 28a	[3] Decyzja ECE/EB.AIR/75, pkt 28a

Uzasadnienie

Ważne jest, aby państwa członkowskie same zdecydowały o najbardziej efektywnych kosztowo środkach. Poprawka ta da im więcej elastyczności.

Poprawka 42

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik III – część 1 – sekcja A – punkt 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zmniejszają emisje amoniaku z nawozów nieorganicznych, stosując następujące podejścia:	3. Państwa członkowskie zmniejszają ***w niezbędnym zakresie i stosując się do podjętych zobowiązań krajowych z załącznika II*** emisje amoniaku z nawozów nieorganicznych, stosując następujące podejścia:

Uzasadnienie

Ważne jest, aby państwa członkowskie same zdecydowały o najbardziej efektywnych kosztowo środkach. Poprawka ta da im więcej elastyczności.

Poprawka 43

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik V – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Państwa członkowskie zapewniają reprezentatywność swojej sieci punktów pomiarowych dla swoich ekosystemów słodkowodnych, naturalnych**,** półnaturalnych ***i leśnych***.	1. Państwa członkowskie zapewniają reprezentatywność swojej sieci punktów pomiarowych dla swoich ekosystemów słodkowodnych, naturalnych ***i*** półnaturalnych.

Uzasadnienie

Ekosystemy leśne są już ujęte wśród ekosystemów naturalnych i półnaturalnych.

PROCEDURA

Tytuł	Redukcja krajowych emisji niektórych rodzajów zanieczyszczenia atmosferycznego oraz zmiana dyrektywy 2003/35/WE
Odsyłacze	COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	ENVI 13.1.2014
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	ITRE 13.1.2014
Sprawozdawca Data powołania	Adam Gierek 9.9.2014
Rozpatrzenie w komisji	25.9.2014 21.1.2015
Data przyjęcia	24.3.2015
Wynik głosowania końcowego	+: 34 –: 27 0: 2
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Bendt Bendtsen, Reinhard Bütikofer, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Fredrick Federley, Ashley Fox, Adam Gierek, Juan Carlos Girauta Vidal, Theresa Griffin, Marek Józef Gróbarczyk, András Gyürk, Roger Helmer, Dawid Bohdan Jackiewicz, Eva Kaili, Barbara Kappel, Krišjānis Kariņš, Seán Kelly, Jeppe Kofod, Miapetra Kumpula-Natri, Janusz Lewandowski, Ernest Maragall, Edouard Martin, Nadine Morano, Dan Nica, Angelika Niebler, Miroslav Poche, Miloslav Ransdorf, Michel Reimon, Herbert Reul, Paul Rübig, Algirdas Saudargas, Jean-Luc Schaffhauser, Neoklis Sylikiotis, Dario Tamburrano, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Miguel Urbán Crespo, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Henna Virkkunen, Martina Werner, Hermann Winkler, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho
Zastępcy obecni podczas głosowania końcowego	Simona Bonafè, Cornelia Ernst, Yannick Jadot, Werner Langen, Morten Messerschmidt, Clare Moody, Dominique Riquet, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Massimiliano Salini, Anne Sander, Maria Spyraki, Paul Tang, Pavel Telička, Anneleen Van Bossuyt, Cora van Nieuwenhuizen
Zastępcy (art. 200 ust. 2) obecni podczas głosowania końcowego	Isabella Adinolfi, Ignazio Corrao